



### LEARN MORE

In an effort to conserve natural resources, this ice maker includes a condensed User Guide. A complete Use and Care Guide can be downloaded at [www.kitchenaid.com/manuals](http://www.kitchenaid.com/manuals). The model number is located on the inside of the ice maker.

In the U.S.A., register your ice maker at [www.kitchenaid.com](http://www.kitchenaid.com).

In Canada, register your ice maker at [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca).

Para una versión de estas instrucciones en español, visite [www.kitchenaid.com](http://www.kitchenaid.com).

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your ice maker, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before cleaning.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Use two or more people to move and install ice maker.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

## OPERATING YOUR ICE MAKER

### How Your Ice Maker Works

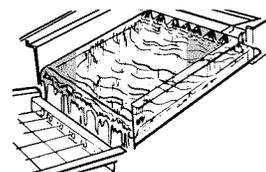
When you first start your ice maker, the water pan will fill and the system will rinse itself before starting to make ice. The rinsing process takes about 5 minutes.

Under normal operating conditions, the ice maker will cycle at preset temperatures. The ice level sensor located in the ice storage bin will monitor the ice levels.

**IMPORTANT:** If the water supply to the ice maker is turned off, be sure to set the ice maker control to OFF.

### The Ice Making Process

1. Water is constantly circulated over a freezing plate. As the water freezes into ice, the minerals in the water are rejected. This produces a sheet of ice with a low mineral content.



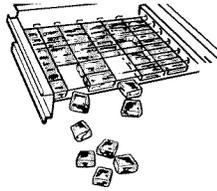
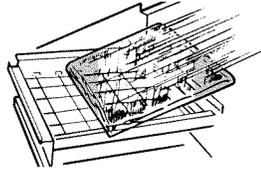
2. When the desired thickness is reached, the ice sheet is released and slides onto a cutter grid. The grid divides the sheet into individual cubes.

3. The water containing the rejected minerals is drained after each freezing cycle.

4. Fresh water enters the machine for the next ice making cycle.

5. Cubes fall into the storage bin. When the bin is full, the ice maker shuts off automatically and restarts when more ice is needed. The ice bin is not refrigerated, and some melting will occur. The amount of melting varies with room temperature.

**NOTE:** As the room and water temperatures vary, so will the amount of ice produced and stored. This means that higher operating temperatures result in reduced ice production.



## Using the Controls

- To start ice production, press ON/OFF.
- To stop ice maker operation, press ON/OFF.



### NOTES:

- Pressing the On/Off button does not shut off power to the ice maker.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first 2 batches produced.

### Max Ice Mode

Select the Max Ice feature when you have an upcoming need for a large amount of ice and the ice bin is low or empty. Max Ice mode will produce a greater quantity of ice in a 24-hour period.

- Press MAX ICE while the ice maker is on. The indicator light will illuminate.
- Press MAX ICE again to turn off the Max Ice feature. The indicator light will turn off.
- The Max Ice mode will be on when you first turn on the product. It will turn off after 24 hours. To turn Max Ice back on, press MAX ICE.

### Clean

It is recommended that you clean the ice maker when the "Cleaning Needed" light is illuminated or 9 months has elapsed or ice production decreases significantly. To clean your ice maker, see "Ice Maker System" in the "Cleaning" section.

### Door Ajar Alarm

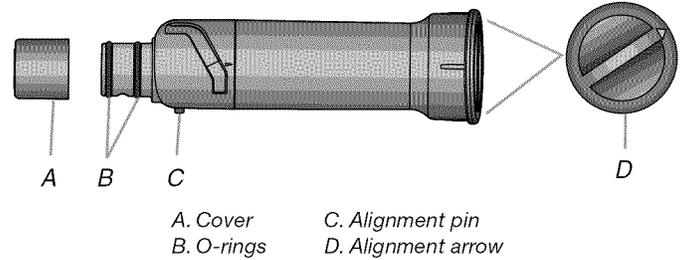
The Door Ajar Alarm feature sounds an alarm when the ice maker door is open for 5 minutes. The alarm will repeat every 2 minutes. Close the door to turn off. The feature then resets and will reactivate when the door is left open again for 5 minutes.

## Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

### Install the Water Filter

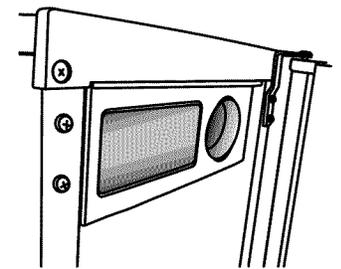
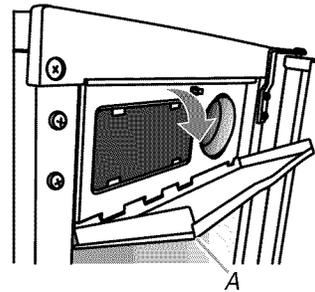
- Locate the accessory packet in the ice maker and remove the water filter.
- Take the water filter out of its packaging and remove the cover from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the cover is removed.



- The water filter compartment is located in the right-hand side of the ice maker controls. For 15" (38.1 cm) models, push in on the door to release the latch, and then lower the door.

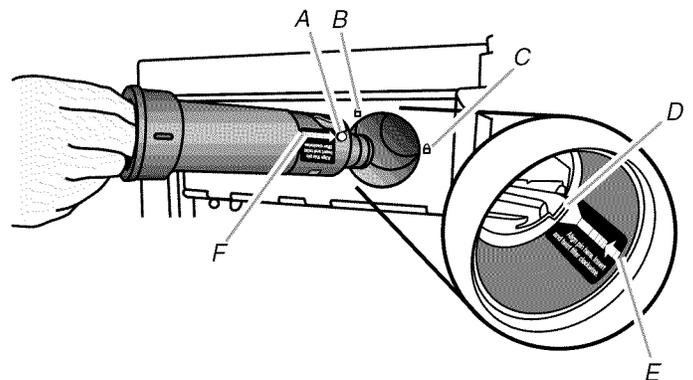
15" (38.1 cm) models

18" (45.7 cm) models



A. Door

- Using the arrow pointing to the alignment pin on the side of the filter and the arrow inside the control housing, align the alignment pin with the cutout notch and insert the filter into the housing.



A. Alignment pin

B. Unlocked symbol

C. Locked symbol

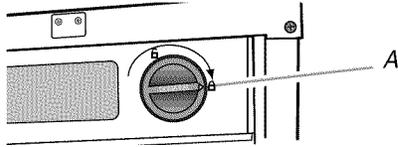
D. Cutout notch inside control housing

E. Arrow pointing to cutout notch

F. Arrow pointing to alignment pin

- Turn the filter clockwise until it locks into the housing. Ensure that the alignment arrow on the filter head aligns with the locked symbol on the control box housing.

**NOTE:** If the filter is not correctly locked into the housing, the ice maker will not produce ice.



A. Alignment arrow aligned with locked symbol

- For 15" (38.1 cm) models, push the control box door closed until the latch snaps closed.

### The Water Filter Status Light

The water filter status lights will help you know when to change your water filter.

- The "Order Filter" status light will be illuminated when it is time to order a replacement filter.
- The "Replace Filter" status light will be illuminated when it is time to replace the filter.
- Replacing the disposable water filter with a new filter will automatically reset the filter status tracking feature. See "Using the Controls."

#### NOTES:

- "Replace Filter" will remain illuminated if a filter is not installed.
- The "Filter" status light will flash if the filter is not correctly installed or there is an obstruction in the water line.

### Replace the Water Filter

To purchase a replacement water filter, see "Accessories."

Replace the disposable water filter when indicated on the water filter status display or at least every 9 months. If the ice making rate decreases before the Replace Filter light illuminates, then replace the filter.

- Locate the water filter compartment in the right-hand side of the control housing. See Step 3 in the "Install Water Filter" section.

- Turn the water filter counterclockwise (to the left), and pull it straight out of the compartment.

**NOTE:** There may be some water in the filter. Some spilling may occur.

- Install the replacement water filter by following steps 2 through 5 in the "Install the Water Filter" section.

## Normal Sounds

Your new ice maker may make sounds that are not familiar to you. Because the sounds are new to you, you might be concerned about them. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces such as floors, walls and cabinets can make the sounds seem louder than they actually are. The following describes the kinds of sounds that might be new to you and what may be making them.

- You will hear a buzzing sound when the water valve opens to fill the water pan for each cycle.
- Rattling noises may come from the flow of the refrigerant or the water line. Items stored on top of the ice maker can also make noises.
- The high-efficiency compressor may make a pulsating or high pitched sound.
- Water running over the evaporator plate may make a splashing sound.
- Water running from the evaporator plate to the water pan may make a splashing sound.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your ice maker.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.
- During the harvest cycle, you may hear a "thud" when the ice sheet slides from the evaporator onto the cutter grid.
- When you first start the ice maker, you may hear water running continuously. The ice maker is programmed to run a rinse cycle before it begins to make ice.
- If the ice maker is connected to a water supply pressure in excess of 60 psi, you may hear a loud sound during water filling associated with the flow of water through the inlet valve. Call a licensed, qualified plumber to determine the best method to reduce the supply water pressure (50 psi is recommended).

## CARING FOR YOUR ICE MAKER

### Cleaning

The ice making system and the air cooled condenser need to be cleaned regularly for the ice maker to operate at peak efficiency and to avoid premature failure of system components. See the "Ice Maker System" and the "Condenser" sections.

#### Exterior Surfaces

Wash the exterior enamel surfaces and gaskets with warm water and mild soap or detergent. Wipe and dry. Regular use of a good household appliance cleaner and wax will help maintain the finish. Do not use abrasive cleaners on enamel surfaces as they may scratch the finish.

For products with a stainless steel exterior, use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Do not use chlorine bleach on the stainless steel surfaces.

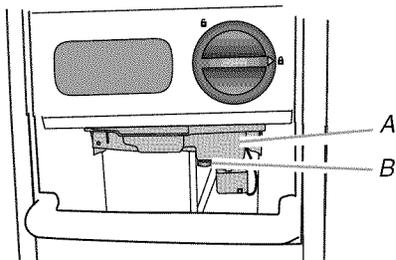
#### Ice Maker System

Minerals that are removed from water during the freezing cycle will eventually form a hard scaly deposit in the water system. Cleaning the system regularly helps remove the mineral scale buildup. How often you need to clean the system depends upon how hard your water is. With hard water of 15 to 20 grains/gal. (4 to 5 grains/liter), you may need to clean the system as often as every 9 months.

**NOTE:** Use one 16 oz (473 mL) bottle of approved ice maker cleaner. To order, see "Accessories."

- Press the ON/OFF button.
- Wait 5 to 10 minutes for the ice to fall into the storage bin. Remove all ice from the storage bin.
- Unscrew the drain cap from the bottom of the water pan located inside the storage bin as shown. Allow the water to drain completely.
- Replace the drain cap securely on the water pan. If the drain cap is loose, water will empty from the water pan and you will have either thin ice or no ice.
- Read and follow all handling information on the cleaner bottle before completing the steps below. Use one 16 oz (473 mL) bottle of approved ice maker cleaner.

- Pour one bottle of solution into the water pan. Fill the bottle twice with tap water and pour it into the water pan.



A. Water pan  
B. Drain cap

- Press the CLEAN button. See "Using the Controls." The Clean button will blink, indicating that the cleaning cycle is in process. When the "Cleaning Complete" light is illuminated (approximately 70 minutes), the cleaning cycle is complete. During the cleaning cycle, the system will both clean and rinse itself.
- After the cleaning cycle is complete, remove the drain cap from the water pan. Look for any cleaning solution left in the water pan. If cleaning solution drains from the water pan, you should run the clean cycle again. Be sure to refill the water pan with cleaner before starting the clean cycle again. Be sure to replace the drain cap securely on the water pan. If the drain cap is loose, water will empty from the water pan and you will have either thin ice or no ice.

**NOTE:** Severe scale buildup may require repeated cleaning with a fresh quantity of cleaning solution.

- Press the ON/OFF button to resume ice production.

#### Condenser

##### A Dirty or Clogged Condenser

- Obstructs proper airflow.
- Reduces ice making capacity.
- Causes higher than recommended operating temperatures which may lead to component failure.

**⚠ WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

**Disconnect power before cleaning.**

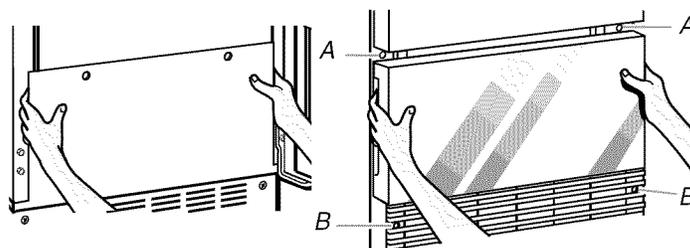
**Replace all parts and panels before operating.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

- Unplug ice maker or disconnect power.
- Remove the 2 screws in the lower access panel and the 2 screws from the base grille area of the front panel support.
- Pull the bottom forward and then pull down to remove the lower access panel.

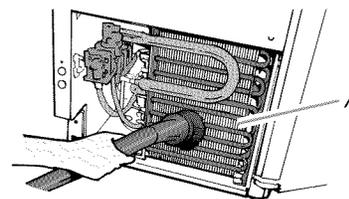
15" (38.1 cm) models

18" (45.7 cm) models



A. Lower access panel screws  
B. Base grille screws

- Remove dirt and lint from the condenser fins and the unit compartment with a brush attachment on a vacuum cleaner.



A. Condenser fins

- Replace the lower access panel using the 4 screws.
- Plug in ice maker or reconnect power.

## ACCESSORIES

To order accessories, in the U.S.A., visit our website [www.kitchenaid.com/accessories](http://www.kitchenaid.com/accessories) or call 1-800-901-2042.

In Canada, visit our website [www.whirlpoolparts.ca](http://www.whirlpoolparts.ca) or call 1-800-807-6777.

#### Water Filter

Order Part Number F2WC911 or ICE2

#### Cleaner

Order Part Number 4396808

affresh®\* Stainless Steel Cleaner

In U.S.A., order Part Number W10355016

In Canada, order Part Number W10355016B

affresh®\* Stainless Steel Wipes

In U.S.A., order Part Number W10355049

In Canada, order Part Number W10355049B

affresh®\* Kitchen & Appliance Cleaner

In U.S.A., order Part Number W10355010

In Canada, order Part Number W10355010B

\*affresh is a registered trademark of Whirlpool, U.S.A.

# PROBLEM SOLVER



Scan the code at left with your mobile device, or visit <https://kitchenaid.custhelp.com> for recommendations that may help you avoid a service call.

## Ice Maker Operation

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

### PROBLEM

### RECOMMENDED SOLUTIONS

#### Ice Maker Will Not Operate

Check that it is plugged into a grounded 3 prong outlet.

Check that the control is turned on.

Replace the fuse or reset the circuit breaker.

**NOTE:** If problems continue, contact an electrician.

Room temperature must be above 55°F (13°C) (for indoor models) or 45°F (7°C) (for outdoor models).

Otherwise, bin thermostat may sense cold room temperature and shut off even though the bin is not full of ice. The ice maker may not restart once it does shut off.

If there was a large amount of water added to the ice maker, wait a few minutes for the drain pump to clear. If there is still water in the bin, check to see whether the drain hose is kinked.

For models with drain pumps, check that the drain hose is not damaged, or kinked or pinched between cabinet and ice maker. Use only Whirlpool approved drain pump kit, Part Number 1901A.

#### Ice Maker Seems Noisy

Water overflowing the reservoir is normal. This overflow helps to purge minerals that were removed from the water during the ice making process.

If there is a “whooshing” sound, check the following things:

- Check that the water supply is hooked up and turned on.
- Check that the drain cap is tight and the water drain pan pump is securely attached to the water pan.

If there is ice between the evaporator plate and the cutting grid, check that the ice maker is level. If the ice maker is level, and the problem persists, run a cleaning cycle.

If the ice maker is connected to a water supply pressure in excess of 60 psi, you may hear a loud sound during water filling associated with the flow of water through the inlet valve. Call a licensed, qualified plumber to determine the best method to reduce the supply water pressure (50 psi is recommended).

<b>⚠ WARNING</b>

<p><b>Electrical Shock Hazard</b></p> <p><b>Disconnect power before servicing.</b></p> <p><b>Replace all parts and panels before operating.</b></p> <p><b>Failure to do so can result in death or electrical shock.</b></p>

PROBLEM	RECOMMENDED SOLUTIONS
<b>Ice Maker Runs But Produces No Ice</b>	<p>Check that the control is turned on.</p> <p>Check that the water supply is properly connected and turned on.</p> <p>If the drain cap is loose, water will empty from the water pan, and you will have either thin ice or no ice. Tighten the drain cap.</p> <p>Clean the drain tube.</p> <p>Check that there are no kinks in the drain line.</p>
<b>Ice Maker Runs But Produces Very Little Ice</b>	<p>If the accelerated ice production feature is turned on, this feature increases the ice production rate to provide you with more ice in the same amount of time.</p> <p>Room temperatures of more than 90°F (32°C) will normally reduce ice production.</p> <p>Dirt or lint may be blocking the airflow through the condenser.</p> <p>If there is white scale buildup in the ice maker's water or freezing system, you should clean the ice maker.</p> <p>If the drain cap is loose, water will empty from the water pan, and you will have either thin ice or no ice. Tighten the drain cap.</p> <p>Ensure that the cutter grid is securely in place and that its harness plug is connected.</p> <p>Check that water filter is properly installed.</p>

## Ice Quality

PROBLEM	RECOMMENDED SOLUTIONS
<b>Off Taste, Odor or Gray Color in the Ice</b>	<p>If there is unusually high mineral content in the water supply, the water may need to be treated.</p> <p>If there is mineral scale buildup, clean your ice maker.</p> <p>Do not store any foods in the ice bin.</p> <p>Check that all packaging materials were removed at the time of installation.</p>
<b>Thin, Soft or Clumps of Ice</b>	<p>If there is unusually high mineral content in the water supply, the water may need to be treated.</p> <p>If there is mineral scale buildup, clean your ice maker.</p> <p>If there are clumps of ice in the bin and if ice is not used regularly, it will melt and form clumps. Break the clumps with the ice scoop provided.</p>

**⚠ WARNING**

**Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install ice maker.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

PROBLEM	RECOMMENDED SOLUTIONS
<b>Water Not Entering Drain Properly</b>	If the drain hose is not aligned over the drain, move the ice maker to align the drain. <b>NOTE:</b> Service technicians cannot repair plumbing problems outside of the ice maker. Call a licensed, qualified plumber.

**PERFORMANCE DATA SHEET**

**Ice Maker Water Filtration System**  
**Model P6GEG2KL, P6KG2KL, P6WG2KL Capacity 2000 Gallons (7571 Liters)**

System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42.

Substance Reduction	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum % Reduction	Average % Reduction
Chlorine Taste/Odor	50% reduction	1.9727 mg/L	2.0 mg/L ± 10%	0.71 mg/L	0.7788 mg/L	70.2	72.81

Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.50 gpm (1.89 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 2000 gallons (7571 liters).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
  - Use replacement filter P6RFG2K, P6RFGEG2K, P6RFGK2K, Part Number ICE2.
  - **Style 1** – When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.
  - **Style 2** – Press FILTER to check the status of your water filter. If the filter indicator light is yellow and the words “ORDER FILTER” appear on the display screen, order a new filter. If the filter indicator light is red, it is recommended that you replace the filter.
  - These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
  - The product is for cold water use only.
  - Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.
  - Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

Application Guidelines/Water Supply Parameters	
Water Supply	City or Well
Water Pressure	30 - 120 psi (207 - 827 kPa)
Water Temperature	33° - 100°F (0.6° - 37.8°C)
Service Flow Rate	0.50 gpm (1.89 Lpm) @ 60 psi



# WARRANTY

## KITCHENAID® ICE MAKER WARRANTY

### THREE YEAR LIMITED WARRANTY (PARTS AND LABOR)

For three years from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "KitchenAid") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased.

### FOURTH THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY (SEALED REFRIGERATION SYSTEM PARTS ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the fourth through the fifth year from the date of original purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, KitchenAid will pay for factory specified replacement parts for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system that existed when this major appliance was purchased: compressor, evaporator, condenser, dryer/strainer, and connecting tubing. This limited 5-year warranty is only for the sealed refrigeration system replacement parts as identified and does not include labor.

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN.** Service must be provided by a KitchenAid designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### ITEMS EXCLUDED FROM WARRANTY

**This limited warranty does not cover:**

1. Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
2. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
3. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by KitchenAid.
5. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to KitchenAid within 30 days from the date of purchase.
6. Any food or medicine loss due to refrigerator or freezer product failures.
7. Pickup and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
8. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
9. Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized KitchenAid servicer is not available.
10. The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with KitchenAid's published installation instructions.
11. Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered or cannot be easily determined.
12. Discoloration, rust or oxidation of stainless steel surfaces.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

### DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

### DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

KitchenAid makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this Warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask KitchenAid or your retailer about buying an extended warranty.

### LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. KITCHENAID SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized KitchenAid dealer to determine if another warranty applies.

2/11

For additional product information, in the U.S.A., visit [www.kitchenaid.com](http://www.kitchenaid.com).

In Canada, visit [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca).

If you do not have access to the Internet and you need assistance using your product or you would like to schedule service, you may contact KitchenAid at the number below.

*Have your complete model number ready. You can find your model number and serial number on the label, located on the inside wall of the ice maker.*

For assistance or service in the U.S.A., call 1-800-422-1230. In Canada, call 1-800-807-6777.

If you need further assistance, you can write to KitchenAid with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Please keep all provided instructions and your model number information for future reference.



### POUR EN SAVOIR PLUS

Afin de conserver les ressources naturelles, cette machine à glaçons comprend un guide d'utilisation rapide. L'utilisateur peut télécharger un guide d'utilisation et d'entretien complet sur [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca). (Le site Web ne sera peut-être pas compatible avec certains appareils sans fil.) Le numéro de modèle se trouve sur la paroi interne de la machine à glaçons.

Aux É.-U., enregistrer la machine à glaçons sur [www.kitchenaid.com](http://www.kitchenaid.com).

Au Canada, enregistrer la machine à glaçons sur [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca).

### Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de la machine à glaçons, il convient d'observer certaines précautions élémentaires :

- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer la machine à glaçons.
- Déconnecter la source de courant électrique avant le nettoyage.
- Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

**AVERTISSEMENT :** Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

## UTILISATION DE LA MACHINE À GLAÇONS

### Fonctionnement de la machine à glaçons

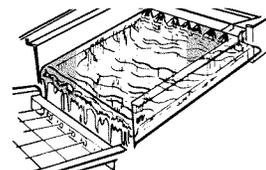
Lors de la mise en marche initiale de la machine à glaçons, le bac d'eau se remplira et le système se rincera avant de commencer à fabriquer de la glace. Le rinçage prend environ cinq minutes.

Dans des conditions de fonctionnement normales, la machine à glaçons se mettra en marche à des températures pré-réglées. Le détecteur de niveau de glace dans le bac à glaçons contrôlera les niveaux de glace.

**IMPORTANT :** Si l'alimentation en eau à la machine à glaçons est fermée, s'assurer que la commande de la machine à glaçons est à OFF (arrêt).

### Fabrication de la glace

1. L'eau circule constamment sur un plateau de congélation. Tandis que l'eau gèle, les minéraux qu'elle contient sont expulsés. Il en résulte une plaque de glace à faible teneur en minéraux.

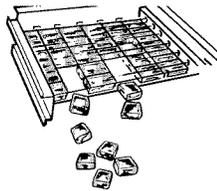
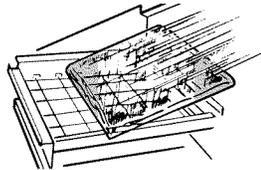


2. Une fois qu'elle a atteint l'épaisseur désirée, la plaque de glace se dégage et glisse dans une grille de coupe, où elle est taillée en glaçons.

3. L'eau contenant les déchets minéraux est évacuée après chaque programme de congélation.

4. De l'eau fraîche s'infiltré de nouveau dans la machine en vue du prochain programme de fabrication de glaçons.

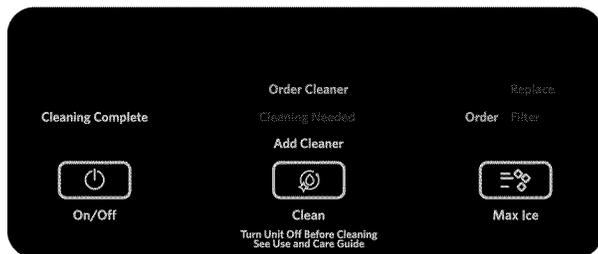
5. Les glaçons tombent dans le bac d'entreposage. La machine à glaçons s'arrête automatiquement dès que le bac est plein, et elle se remet en marche lorsqu'il faut plus de glaçons. Le bac à glaçons n'est pas réfrigéré et la glace fondra un peu. Le degré de fonte dépend de la température de la pièce.



**REMARQUE :** Selon les variations de températures de la pièce et de l'eau, la quantité de glace produite et entreposée variera. Ceci signifie que des températures de fonctionnement plus élevées donnent une production de glace réduite.

## Utilisation des commandes

1. Pour commencer la production de glaçons, appuyer sur ON/OFF (marche/arrêt).
2. Pour arrêter la machine à glaçons, appuyer sur ON/OFF (marche/arrêt).



### REMARQUES :

- Le commutateur On/Off (marche/arrêt) n'arrête pas l'alimentation de la machine à glaçons.
- Accorder un délai de 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les 2 premières quantités de glaçons produites.

### Mode Max Ice (glaçons max.)

Sélectionner la caractéristique Max Ice (glaçons max.) quand vous avez un besoin prochain d'une grande quantité de glaçons et lorsque le bac à glaçons est peu rempli ou vide. Le mode Max Ice (glaçons max.) produira une plus grande quantité de glaçons au cours d'une période de 24 heures.

- Appuyer sur MAX ICE (glaçons max.) lorsque la machine à glaçons est allumée. Le témoin lumineux s'allumera.
- Appuyer sur MAX ICE (glaçons max.) une fois de plus pour éteindre la caractéristique de glaçons max. Le témoin lumineux s'éteindra.
- Le mode Max Ice (glaçons max.) est activé lors de la mise en marche initiale du produit. Il se désactive au bout de 24 heures. Pour réactiver Max Ice (glaçons max.), appuyer sur MAX ICE.

### Nettoyage

On recommande de nettoyer la machine à glaçons lorsque le témoin lumineux "Cleaning Needed" (nettoyage nécessaire) s'allume, lorsque 9 mois se seront écoulés ou lorsque la production de glaçons diminue de façon significative. Pour nettoyer la machine à glaçons, voir "Système de la machine à glaçons" dans la section "Nettoyage".

### Alarme de porte entrouverte

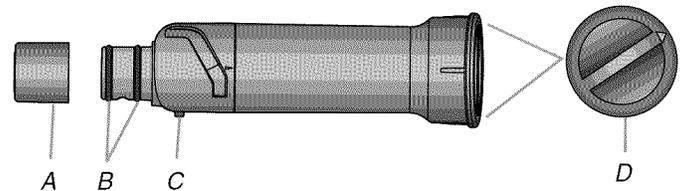
La caractéristique d'alarme de porte entrouverte fait retentir un signal d'alarme lorsque la porte de la machine à glaçons est ouverte pendant 5 minutes. L'alarme retentira toutes les 2 minutes. Fermer la porte pour l'arrêter. Cette caractéristique se réinitialise et se réactive ensuite si on laisse de nouveau la porte ouverte pendant 5 minutes.

## Système de filtration d'eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

### Installer le filtre à eau

1. Identifier le sachet d'accessoires à l'intérieur de la machine à glaçons et retirer le filtre à eau.
2. Retirer le filtre à eau neuf de son emballage, puis retirer les protections des joints toriques. S'assurer que les joints toriques sont toujours en place une fois la protection retirée.

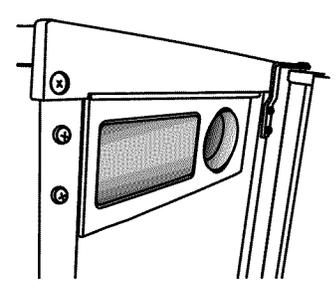
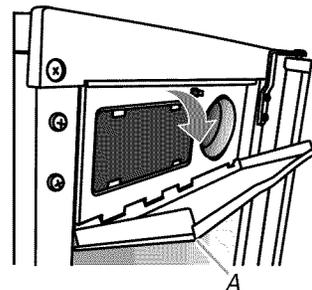


A. Protection  
B. Joints toriques  
C. Tige d'alignement  
D. Flèche d'alignement

3. Le compartiment du filtre à eau se trouve du côté droit du tableau de commande de la machine à glaçons. Pour les modèles 15" (38,1 cm), pousser la porte du compartiment vers le haut pour dégager le loquet puis abaisser la porte.

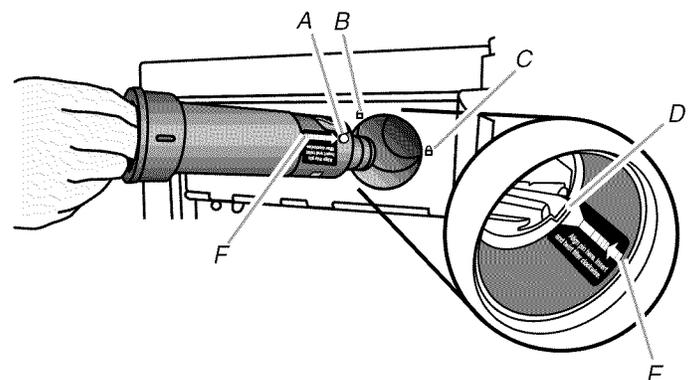
#### Modèles 15" (38,1 cm)

#### Modèles 18" (45,7 cm)



A. Porte

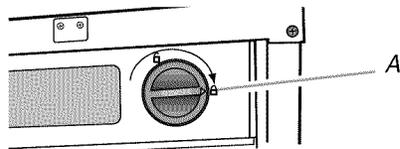
4. En s'aidant de la flèche orientée vers la tige d'alignement sur le côté du filtre et la flèche dans le logement du module de commande, aligner la tige d'alignement avec l'encoche du logement du module de commande et insérer le filtre dans le logement.



A. Tige d'alignement  
B. Symbole de déverrouillage  
C. Symbole de verrouillage  
D. Encoche dans le logement du module de commande  
E. Flèche orientée vers l'encoche  
F. Flèche orientée vers la tige d'alignement

5. Tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'emboîte dans le logement. S'assurer que la flèche d'alignement de la tête du filtre soit alignée avec le symbole de verrouillage sur le logement du module de commande.

**REMARQUE :** Si le filtre n'est pas bien emboîté dans le logement, la machine à glaçons ne produira pas de glaçons.



A. Flèche d'alignement sur symbole de verrouillage

6. Pour les modèles 15" (38,1 cm), appuyer sur la porte de la boîte du module de commande pour la fermer — le loquet doit émettre un déclic.

#### Témoin lumineux de l'état du filtre à eau

Les témoins lumineux de l'état du filtre à eau vous aideront à savoir quand changer le filtre à eau.

- Le témoin lumineux "Order Filter" (commander filtre) s'allume lorsqu'il est temps de commander un filtre de rechange.
- Le témoin lumineux "Replace Filter" (remplacer filtre) s'allume lorsqu'il est temps de remplacer le filtre.
- Si l'on remplace le filtre à eau jetable par un nouveau filtre, la caractéristique de suivi de statut du filtre à eau sera automatiquement réinitialisée. Voir "Utilisation des commandes".

#### REMARQUES :

- "Replace Filter" (remplacer filtre) reste allumé si aucun filtre n'est installé.
- Le témoin lumineux de statut "Filter" (filtre) clignote lorsque le filtre n'est pas correctement installé ou que la canalisation d'alimentation en eau est obstruée.

#### Remplacement du filtre à eau

Pour commander un filtre à eau de rechange, voir "Accessoires".

Remplacer le filtre à eau jetable lorsque l'écran d'affichage du témoin du filtre à eau l'indique ou au moins tous les 9 mois. Si le débit de la machine à glaçons diminue avant que le témoin lumineux Replace Filter (remplacer filtre) ne s'allume, remplacer le filtre.

1. Repérer le compartiment du filtre à eau sur le côté droit du logement du module de commande. Voir l'étape 3 de la section "Installation du filtre à eau".

2. Tourner le filtre à eau dans le sens antihoraire (vers la gauche) et le retirer tout droit hors du compartiment.

**REMARQUE :** Il y aura peut-être de l'eau dans le filtre. Il est possible qu'il y ait un déversement.

3. Installer le filtre à eau de rechange en suivant les étapes 2 à 5 de la section "Installation du filtre à eau".

## Bruits normaux

Il est possible que votre nouvelle machine à glaçons émette des bruits qui ne vous sont pas familiers. Comme ces bruits sont nouveaux, ils peuvent vous inquiéter. La plupart de ces nouveaux bruits sont normaux. Des surfaces dures comme le plancher, les murs et les armoires peuvent générer des bruits plus forts qu'en réalité. Les descriptions suivantes indiquent les genres de bruits qui peuvent être nouveaux pour vous et leur cause possible.

- Vous entendrez un bourdonnement lorsque le robinet d'eau s'ouvre pour remplir le réservoir d'eau pour chaque programme.
- Des vibrations sonores peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant, de la canalisation d'eau ou d'articles placés sur la machine à glaçons.
- Le compresseur à haute efficacité peut produire un son aigu ou de pulsation.
- L'eau coulant sur la plaque d'évaporation peut produire un bruit d'éclaboussement.
- L'eau coulant de la plaque d'évaporation au réservoir d'eau peut produire un son d'éclaboussement.
- À la fin de chaque programme, vous pouvez entendre un gargouillement attribuable au réfrigérant qui circule dans votre machine à glaçons.
- Vous pouvez entendre de l'air qui est transmis au condenseur par le ventilateur du condenseur.
- Au cours du programme de récolte, vous pouvez entendre un "bruit sourd" lorsque la plaque de glace glisse de l'évaporateur sur la grille de coupe.
- Lors de la mise en marche initiale de la machine à glaçons, il est possible que vous entendiez l'eau couler continuellement. La machine à glaçons est programmée pour effectuer un programme de rinçage avant de commencer à fabriquer de la glace.
- Si la machine à glaçons est raccordée à une alimentation en eau dont la pression dépasse 60 lb/po<sup>2</sup>, il est possible que l'on entende un bruit fort lors du remplissage—cela est dû au débit d'eau au niveau du robinet d'arrivée d'eau. Contacter un plombier agréé et qualifié pour déterminer la meilleure façon de réduire la pression de l'alimentation en eau (une pression de 50 lb/po<sup>2</sup> est recommandée).

# ENTRETIEN DE LA MACHINE À GLAÇONS

## Nettoyage

Le système de fabrication des glaçons et le condenseur à air refroidi doivent être nettoyés régulièrement pour que la machine à glaçons puisse fonctionner au maximum de son efficacité et afin d'éviter une défaillance prématurée des composants du système. Voir les sections "Système de la machine à glaçons" et "Condenseur".

#### Surfaces extérieures

Laver les surfaces extérieures en émail et les joints étanches avec de l'eau tiède et un savon doux ou un détergent. Essuyer et sécher. L'utilisation régulière d'un bon produit de nettoyage et de cire domestique aidera à protéger la finition. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs sur les surfaces émaillées pour ne pas érafler la finition.

Pour les produits avec surface extérieure en acier inoxydable, utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux avec de l'eau tiède. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou rudes. Ne pas utiliser d'agent de blanchiment au chlore sur les surfaces en acier inoxydable.

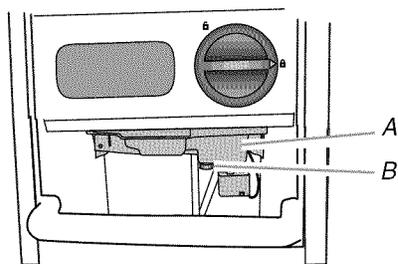
#### Système de la machine à glaçons

Les minéraux rejetés par la circulation de l'eau pendant la congélation finiront par former un dépôt de tartre dans le système. Nettoyer périodiquement le système aide à enlever les dépôts accumulés de minéraux. La fréquence des nettoyages sera fonction de la dureté de l'eau. Lorsque l'eau est dure (15 à 20 grains/gal. [4 à 5 grains/litre]), vous devrez nettoyer le système probablement tous les 9 mois.

**REMARQUE :** Utiliser une bouteille de 16 oz (473 mL) de produit de nettoyage approuvé pour la machine à glaçons. Pour commander, voir "Accessoires".

1. Appuyer sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt).
2. Attendre de 5 à 10 minutes que la glace tombe dans le bac d'entreposage. Retirer toute la glace du bac d'entreposage.
3. Dévisser le bouchon de vidange du bas à eau situé à l'intérieur du bac d'entreposage tel qu'illustré. Laisser l'eau se vidanger complètement.
4. Réinstaller le bouchon de vidange solidement sur le bac à eau. Si le bouchon de vidange est desserré, l'eau s'écoulera du bac à eau et la glace sera mince ou il n'y aura pas de glace.
5. Lire et suivre toutes les instructions apparaissant sur la bouteille du produit de nettoyage avant de suivre les étapes suivantes. Utiliser une bouteille de 16 oz (473 mL) de produit de nettoyage approuvé pour la machine à glaçons.

6. Verser une bouteille de cette solution dans le bac à eau. Remplir la bouteille à deux reprises avec de l'eau du robinet et verser le contenu dans le bac à eau.



A. Bac à eau  
B. Bouchon de vidange

7. Appuyer sur le bouton CLEAN (nettoyage). Voir "Utilisation des commandes". Le voyant clignote pour indiquer que le programme de nettoyage est en cours. Lorsque le témoin "Cleaning Complete" (nettoyage terminé) s'allume (après 70 minutes environ), le programme de nettoyage est terminé. Pendant le programme de nettoyage, le système se nettoie et se rince.
8. Une fois que le programme de nettoyage est terminé, ôter le bouchon de vidange du bac à eau. Voir s'il reste de la solution de nettoyage dans le bac à eau. Si la solution de nettoyage se vidange du bac à eau, recommencer le programme de nettoyage. Veiller à remplir à nouveau le bac à eau de nettoyant avant de recommencer le programme de nettoyage. Veiller à réinstaller le capuchon solidement sur le bac à eau. Si le bouchon de vidange est desserré, l'eau s'écoulera du bac à eau et la glace sera mince ou il n'y aura pas de glace.

**REMARQUE :** Les accumulations importantes de tartre pourraient nécessiter des nettoyages répétés avec une nouvelle quantité de solution de nettoyage.

9. Appuyer sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) pour recommencer la production de glaçons.

## Condenseur

Un condenseur sale ou obstrué

- Entraîne l'obstruction du flux d'air.
- Réduit la capacité de production des glaçons.
- Entraîne des températures d'utilisation supérieures à celles recommandées, ce qui pourrait entraîner des pannes de composants.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

**Déconnecter la source de courant électrique avant le nettoyage.**

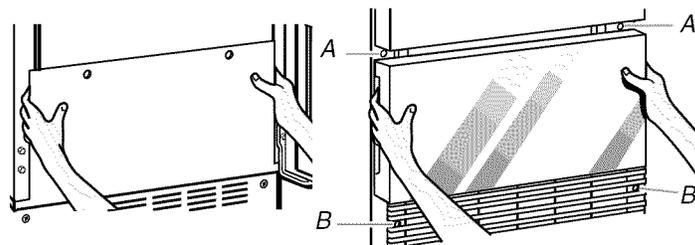
**Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

1. Débrancher la machine à glaçons ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer les deux vis du panneau d'accès inférieur et les deux vis de la grille de base du support du panneau avant.
3. Tirer le bas vers l'avant, puis tirer vers le bas pour retirer le panneau d'accès inférieur.

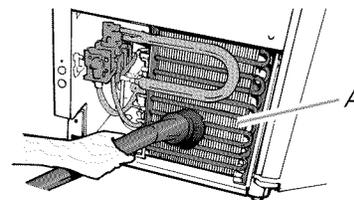
Modèles 15" (38,1 cm)

Modèles 18" (45,7 cm)



A. Vis du panneau d'accès inférieur  
B. Vis de la grille de base

4. Retirer la saleté et la charpie déposées sur les ailettes du condenseur et du logement de l'unité de condensation à l'aide de la brosse d'un aspirateur.



A. Ailettes du condenseur

5. Remettre le panneau d'accès inférieur en place et le fixer à l'aide des quatre vis.
6. Brancher la machine à glaçons ou reconnecter la source de courant électrique.

## ACCESSOIRES

Pour commander les accessoires, aux É.-U., consulter notre page Web [www.kitchenaid.com/accessories](http://www.kitchenaid.com/accessories) ou composer le 1-800-901-2042.

Au Canada, consulter notre page Web [www.whirlpoolparts.ca](http://www.whirlpoolparts.ca) ou composer le 1-800-807-6777.

Filtre à eau

Commander la pièce numéro F2WC911 ou ICE2

Nettoyant

Commander la pièce numéro 4396808

Nettoyant pour acier inoxydable affresh®\*

Aux É.-U., commander la pièce numéro W10355016

Au Canada, commander la pièce numéro W10355016B

Lingettes pour acier inoxydable affresh®\*

Aux É.-U., commander la pièce numéro W10355049

Au Canada, commander la pièce numéro W10355049B

Nettoyant pour appareil ménager et cuisine affresh®\*

Aux É.-U., commander la pièce numéro W10355010

Au Canada, commander la pièce numéro W10355010B

\*®affresh est une marque déposée de Whirlpool, É.-U.

# RÉSOLUTION DE PROBLÈMES



Scannez le code à gauche avec votre téléphone ou consultez [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca) pour des conseils qui vous permettront peut-être d'éviter une intervention de dépannage. (Le site Web ne sera peut-être pas compatible avec certains appareils sans fil.)

## Fonctionnement de la machine à glaçons

**⚠ AVERTISSEMENT**



**Risque de choc électrique**

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

### PROBLÈME

### SOLUTIONS RECOMMANDÉES

**La machine à glaçons ne fonctionne pas**

S'assurer que l'appareil est relié sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.  
S'assurer que la commande est réglée à marche.  
Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur.

**REMARQUE :** Si les problèmes persistent, appeler un électricien.

La température de la pièce doit être supérieure à 55°F (13°C) (modèles d'intérieur) ou 45°F (7°C) (modèles d'extérieur). Sinon, le thermostat du bac peut détecter une température de la pièce basse et s'arrêter même si le bac n'est pas plein de glaçons. Il est possible que la machine à glaçons ne puisse pas se remettre en marche une fois éteinte.

Si une grande quantité d'eau a été ajoutée à la machine à glaçons, attendre quelques minutes pour que la pompe de vidange évacue l'eau. S'il y a de l'eau stagnante dans le bac, vérifier pour voir si le tuyau d'évacuation est déformé.

Pour les modèles comportant des pompes de vidange, vérifier que le tuyau de vidange n'est pas endommagé, déformé ou coincé entre la machine à glaçons et la caisse de l'appareil. Utiliser uniquement l'ensemble de pompe de vidange approuvé par Whirlpool n° 1901A.

**La machine à glaçons semble bruyante**

Il est normal que de l'eau reflue du réservoir. Ce débordement aide à purger les minéraux éliminés de l'eau durant le processus de fabrication des glaçons.

S'il y a un bruit de "chuintement", vérifier ce qui suit :

- S'assurer que l'alimentation en eau est correctement raccordée et ouverte.
- Vérifier que le bouchon de vidange est serré et que la pompe de vidange est solidement fixée au bac à eau.

S'il y a de la glace entre la plaque de l'évaporateur et la grille de coupe, vérifier que la machine à glaçons est d'aplomb. Si la machine à glaçons est d'aplomb mais que le problème persiste, effectuer un programme de nettoyage.

Si la machine à glaçons est raccordée à une alimentation en eau dont la pression dépasse 60 lb/po<sup>2</sup>, il est possible que l'on entende un bruit fort lors du remplissage—cela est dû au débit d'eau au niveau du robinet d'arrivée d'eau. Contacter un plombier agréé et qualifié pour déterminer la meilleure façon de réduire la pression de l'alimentation en eau (une pression de 50 lb/po<sup>2</sup> est recommandée).

<b>⚠ AVERTISSEMENT</b>

<b>Risque de choc électrique</b> <b>Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.</b> <b>Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.</b> <b>Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.</b>

PROBLÈME	SOLUTIONS RECOMMANDÉES
<b>La machine à glaçons fonctionne mais ne produit pas de glaçons</b>	S'assurer que la commande est réglée à marche. S'assurer que l'alimentation en eau est correctement reliée et ouverte. Si le bouchon de vidange est desserré, l'eau s'écoulera du bac à eau et la glace sera mince ou il n'y aura pas de glace. Resserrer le bouchon de vidange. Nettoyer le tuyau de vidange. Vérifier que le conduit de vidange n'est pas déformé.
<b>La machine à glaçons fonctionne mais produit très peu de glaçons</b>	Si la caractéristique de production accélérée de glaçons est activée, cette caractéristique augmente le taux de production de glaçons afin de fournir une plus grande quantité de glaçons dans un même délai. Une température ambiante supérieure à 90°F (32°C) réduira le taux de production de glaçons - ceci est normal. De la saleté ou de la charpie peuvent bloquer le débit d'air passant dans le condenseur. S'il y a une accumulation blanche de tartre dans le système d'eau ou de congélation de la machine à glaçons, il faut nettoyer l'appareil. Si le bouchon de vidange est desserré, l'eau s'écoulera du bac à eau et la glace sera mince ou il n'y aura pas de glace. Resserrer le bouchon de vidange. S'assurer que la grille de coupe est bien en place et que son faisceau de câblage est bien raccordé. Vérifier que le filtre à eau est correctement installé.

## Qualité des glaçons

PROBLÈME	SOLUTIONS RECOMMANDÉES
<b>Goût, odeur ou couleur grise des glaçons</b>	S'il y a une teneur en minéraux anormalement élevée dans l'alimentation en eau, l'eau peut avoir besoin d'être traitée. S'il y a une accumulation de tartre, nettoyer la machine à glaçons. Ne pas conserver d'aliments dans le bac à glaçons. S'assurer que tous les matériaux d'emballage ont été enlevés au moment de l'installation.
<b>Glaçons minces, mous ou agglomérés</b>	S'il y a une teneur en minéraux anormalement élevée dans l'alimentation en eau, l'eau peut avoir besoin d'être traitée. S'il y a une accumulation de tartre, nettoyer la machine à glaçons. Si les glaçons sont agglomérés dans le bac ou si les glaçons ne sont pas utilisés régulièrement, ils fondent et forment un agglomérat. Rompre les agglomérats avec la pelle à glace fournie.

## ⚠ AVERTISSEMENT

### Risque du poids excessif

**Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer la machine à glaçons.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.**

PROBLÈME	SOLUTIONS RECOMMANDÉES
<b>L'eau ne pénètre pas correctement dans le système de vidange</b>	Si le tuyau de vidange n'est pas aligné au-dessus du drain de vidange, déplacer la machine à glaçons pour qu'elle s'aligne avec le drain de vidange. <b>REMARQUE :</b> Les techniciens de service ne peuvent pas réparer les problèmes de plomberie en dehors de la machine à glaçons. Appeler un plombier agréé et qualifié.

## FEUILLE DE DONNÉES SUR LA PERFORMANCE

### Système de filtration d'eau de la machine à glaçons Modèle P6GEG2KL, P6KG2KL, P6WG2KL Capacité 2000 gallons (7571 litres)



Produit testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore).

Ce produit a été testé selon la norme NSF/ANSI 42 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration moindre ou égale à la limite permmissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié dans la norme NSF/ANSI 42.

Réd. de substances Effets esthétiques	Critères de réduction NSF	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	% de réd. moyenne
Chlore goût/odeur	réduction de 50 %	1,9727 mg/L	2,0 mg/L ± 10 %	0,71 mg/L	0,7788 mg/L	70,2	72,81

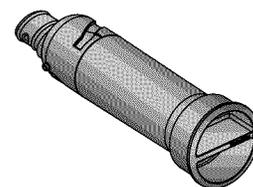
Paramètres de test : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,50 gpm (1,89 Lpm). Pression = 60 lb/po<sup>2</sup> (413,7 kPa). Temp. = 68°F à 71,6°F (20°C à 22°C). Capacité de service nominale = 2000 gallons (7571 litres).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Utiliser le filtre de remplacement P6RFWG2K, P6RFEG2K, P6RFKG2K pièce numéro ICE2.
- **Style 1** – Lorsque l'écran d'affichage de l'état du filtre à eau passe de "GOOD" (bon) à "ORDER" (commander), commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin indique "REPLACE" (remplacer), il est recommandé de remplacer le filtre.
- **Style 2** – Appuyer sur FILTER (filtre) pour vérifier l'état du filtre à eau. Lorsque le témoin lumineux du filtre est jaune, et que les mots "ORDER FILTER" (commander filtre) apparaissent sur l'écran d'affichage, commander un nouveau filtre. Si le témoin lumineux du filtre est rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système.

- Consulter la section "Garantie" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant.

#### Directives d'application/ Paramètres d'approvisionnement en eau

Source d'eau	Collectivité ou puits
Pression de l'eau	30 - 120 lb/po <sup>2</sup> (207 - 827 kPa)
Température de l'eau	33° - 100°F (0,6° - 37,8°C)
Débit nominal	0,50 gpm (1,89 L/min) à 60 lb/po <sup>2</sup>



® NSF est une marque déposée de NSF International.

## GARANTIE

### GARANTIE DE LA MACHINE À GLAÇONS KITCHENAID®

#### GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS (PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE)

Pendant trois ans à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, la marque KitchenAid de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "KitchenAid") paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et pour la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté.

**GARANTIE LIMITÉE DE LA QUATRIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE  
(PIÈCES DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCELLÉ UNIQUEMENT - MAIN-D'ŒUVRE NON COMPRISE)**

De la quatrième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, KitchenAid paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication (autres que des défauts d'apparence) sur le système de réfrigération scellé qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : compresseur, évaporateur, condenseur, séchoir/filtre et conduits de connexion. La présente garantie limitée de 5 ans est valable uniquement pour les pièces de rechange du système de réfrigération scellé et ne comprend pas la main-d'œuvre. LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par KitchenAid. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

**ÉLÉMENTS EXCLUS DE LA GARANTIE**

**La présente garantie limitée ne couvre pas :**

1. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
2. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser le gros appareil ménager, remplacer ou réparer des fusibles du domicile ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
3. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par KitchenAid.
5. Les défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à KitchenAid dans les 30 jours suivant la date d'achat.
6. Toute perte d'aliments ou de médicaments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
7. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
8. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
9. Les frais de déplacement et de transport pour une intervention de dépannage sur le produit si votre gros appareil est situé dans une région éloignée où aucune société de dépannage autorisée par KitchenAid n'est disponible.
10. La dépose et la réinstallation de votre gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies par KitchenAid.
11. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de modèle/de série ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.
12. La décoloration, la rouille ou l'oxydation des surfaces en acier inoxydable.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

**CLAUDE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES**

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

**EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE**

KitchenAid décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à KitchenAid ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

**LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS**

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Si vous résidez à l'extérieur des 50 États des États-Unis et du Canada, contactez votre marchand KitchenAid autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique. 2/11

Pour des informations supplémentaires sur le produit, aux É.-U., visiter [www.kitchenaid.com](http://www.kitchenaid.com).

Au Canada, visiter [www.kitchenaid.ca](http://www.kitchenaid.ca).

Si vous n'avez pas accès à Internet et que vous nécessitez une assistance pendant l'utilisation du produit ou que vous souhaitez prendre un rendez-vous, vous pouvez contacter KitchenAid au numéro ci-dessous.

*Ayez votre numéro de modèle à disposition. Vous pouvez trouver vos numéros de modèle et de série sur la plaque située sur la paroi interne de machine à glaçons.*

Pour assistance ou service aux É.-U., composez le 1-800-422-1230. Au Canada, composez le 1-800-807-6777.

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à KitchenAid en soumettant toute question ou problème à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

KitchenAid Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

KitchenAid Brand Home Appliances  
Centre d'eXpérience à la clientèle  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Veuillez conserver toutes les instructions fournies ainsi que le numéro de modèle pour référence ultérieure.

